

LA VILLE DE BAYONNE PRÉSENTE

ARTISTA-IBILBIDEA
PARCOURS
D'ARTISTES
Bayonne



ATELIERS D'ARTISTES
PHOTOGRAPHIE
MUSÉES
VIDÉO
GALERIES
SCULPTURE
PEINTURE
MULTIMÉDIA
STREET ART

MAIATZAREN 17^{TIK} 19^{ERA}

17, 18, 19
MAI 2019
bayonne.fr

Bayonne*
BAIONA-PAYS BASQUE
Plurielle et si singulière

Édito

FAIRE DIALOGUER LES ARTS

Espace de réflexion, d'inspiration et de havre pour la création, l'atelier d'artiste peut également se transformer en une ruche bourdonnante de visiteurs, d'élèves, d'amis et de proches.

À Bayonne, galeries et ateliers d'artistes constituent un réseau permanent d'une trentaine de lieux auxquels se font écho les structures muséales et culturelles ouvrant régulièrement leurs portes aux plasticiens locaux.

Organisé à Bayonne pour la 9^e année consécutive, concomitamment à la *Nuit européenne des Musées*, notre *Parcours d'Artistes* donne un coup de projecteur sur ce foisonnement d'acteurs en proposant un temps consacré au dialogue et à l'échange avec le public, curieux de les connaître et de découvrir leurs démarches.

J'ai tenu à ce que cet événement soit le reflet de la vitalité artistique qui nourrit Bayonne, ville d'art et d'histoire : de son incroyable musée de street art à ciel ouvert, à la diversité des approches plastiques présentées au DIDAM, en ateliers et dans les galeries, sans oublier les riches collections de nos trois musées de France.

À toutes et tous, je souhaite de belles découvertes, de belles émotions !

Jean-René Etchegaray
Maire de Bayonne
Président de la Communauté d'agglomération
Pays Basque

ARTEAK SOLASTARAZTEKO

Sorkuntzarako gogoeta, inspirazioa eta geriza lekua bada ere artista ateleria, bisitari, lagun eta ahaide kofoin burrunbaria bilaka daiteke ere.

Baionan, artista galeria eta ateleriek hogoita hamar bat lekuren sare iraunkorra osatzen dute, eta, aldi berean, tokiko plastizianoek ateak erregularoki irekitzen dizkieten museo eta kultura egiturak badaude ere.

Baionan 9. aldiko antolatu gure Artista Ibilbideak, Europako Museoen Gauarekin batera, argira ekartzen ditu eragile ugari hauek, hauen ezagutzeko eta haien ibilbideaz gehiago jakiteko gogoak erakusten duen publikoarekiko solasaldia eta trukatzeari denbora bat eskainiz.

Nahi izan dut gertakizun hau, Baiona, arte eta historia hiria elikatzen duen bizkortasun artistikoaren isla izan dadin: aire zabaleko street art museo zoragarria, DIDAM-en aurkeztu arte plastiko motak, ateleriak eta galeriak, gure Frantziako hiru museoen bilduma aberatsak ahanzi gabe.

Ezagutza ederrak, emozio ederrak desiratzen dizkizuet denei!

Jean-René Etchegaray
Baionako Auzapeza
Euskal Hirigune Elkargoko Lehendakaria

L'accès à tous les sites est gratuit.

Pour identifier les lieux, suivez le fléchage et les affichettes « Parcours d'artistes ».

Grand-Bayonne/Marracq



1 ATEKA GALERIE

20 rue Port-Neuf

EXPO HISTORIQUE « Traînières »

Photographies & simulation 3D

Par l'Association IBAIALDE (du côté de la rivière).

Du jeudi au samedi et exceptionnellement le dimanche : 14h - 18h.

09 62 52 54 60 · galerie.atekastudios.fr

@atekagalerie

M MÉDIATHÈQUE DE BAYONNE

11 rue des Gouverneurs

EXPO **I Photos** « Des sneakers comme Jay-Z »
Portraits et paroles d'exilés par Frédéric Delange et Ambroise Tézenas.

Vendredi : 18h15, vernissage de l'exposition en présence de l'équipe artistique.

Samedi : 10h - 12h30 / 14h - 17h.

Exposition présentée du 8 avril au 22 juin, Médiathèque centre-ville.

05 59 59 17 13 · mediatheque.bayonne.fr

2 ATELIER L'ENFANCE DE L'ART

34 rue Poissonnerie

EXPO COLLECTIVE

Peintures & céramiques : L'enjeu du « Je » de Chantal Bernard.

Dessins & improvisations graphiques : Méandres de Claude Chéron.

Dessins : Portraits d'enfants de Daniela Maitia.

Vendredi : 10h - 20h.

Samedi : 14h - 20h / 16h - 16h30, atelier céramique « jeu sur le je » (sur inscription) /

18h - 18h40, conférence *Dans le champ de l'art brut* par Jean-Yves Roques.

Dimanche : 10h - 18h / 11h - 11h30, atelier céramique « jeu sur le je » (sur inscription).

05 59 59 33 17 · asso-lenfancedelart.com

lenfancedelart@gmail.com

3 Nouveau

ATELIER MOJGAN GARENNE

20 rue Vieille-Boucherie

EXPO « L'art du Vitrail »

Du mardi au samedi : 10h - 19h.

Vendredi et samedi : 15h30, démonstration création d'un vitrail.

06 52 67 26 61 · mojangarenne.fr

f @ @poesie.du.verre

4 Nouveau

LOFT'ART

place Montaut

EXPO

Association Riv'Droite

Peinture, photographie & sculpture

Vendredi, samedi et dimanches de 14h à 19h.

06 16 19 75 71

saint-Esprit

1 Nouveau

ZAZPI STUDIO LABO GALERIE DÉDIÉ À LA PHOTOGRAPHIE

13 bd Alsace Lorraine,
entrée rue du Moulin
EXPO COLLECTIVE | Photos

« Power flower »

Vendredi : 10h30 - 19h.

Samedi : 9h30 - 21h, petit-
déjeuner le matin et nocturne
vernissage en soirée.

Dimanche : 14h - 19h, parcours
musical autour des galeries du
quartier Saint-Esprit.

06 61 81 00 33

f @zazpi.studio

f @Sel.et.Pixel

2 SPACEJUNK BAYONNE

35 rue Sainte-Catherine

EXPO « Les deux pieds
dans la mer » de Veks Van Hillik

Vendredi : 14h - 19h.

Samedi : 14h - 21h, nocturne-dévernissage de
l'exposition.

Dimanche : de 14h - 19h, parcours musical
dans les galeries du quartier Saint-Esprit.

05 59 03 75 32 · spacejunk.tv

3 L'ARTSENAL DE SAINT-ESPRIT

2 rue Sainte-Catherine

EXPO | Arts plastiques Gilles Colmar

Vendredi : 10h - 19h.

Samedi : 10h - 12h puis 14h - 21h (nocturne),
vernissage à 18h30.

Dimanche : 14h - 19h, parcours musical autour
des galeries du quartier Saint-Esprit.

06 63 29 85 15 · lartsenal.com · f @lartsenal

4 ATELIER MARIE-HÉLÈNE BURGEAT

31 rue Maubec

EXPO | Peintures & arts plastiques

« Rouille et matières »

Vendredi et samedi 14h - 19h.

Dimanche 14h - 18h.

06 21 88 85 16 · marie-helene-burgeat.com

5 LE MICROCOSME CHEZ ÉLIANE MONNIN

34 rue Maubec

EXPO COLLECTIVE

« Chapitre 3, escale Monnin »

Dessin, gravure, sérigraphie & céramique.

Artiste invitée : Tiffany Vailier.

Artistes permanents : Prunelle, Alberto MC,
Selp, Sophie Lécuyer, Mélissa Tresse.

Vendredi : 14h - 18h.

Samedi : 10h - 19h, vernissage à 19h.

Dimanche : 14h - 18h.

06 76 61 93 25 · lemicrocosme.com

elianemonnin.ultra-book.com

f @lemicrocosme

@lemicrocosme.bayonne

6 DIDAM

6 quai de Lesseps

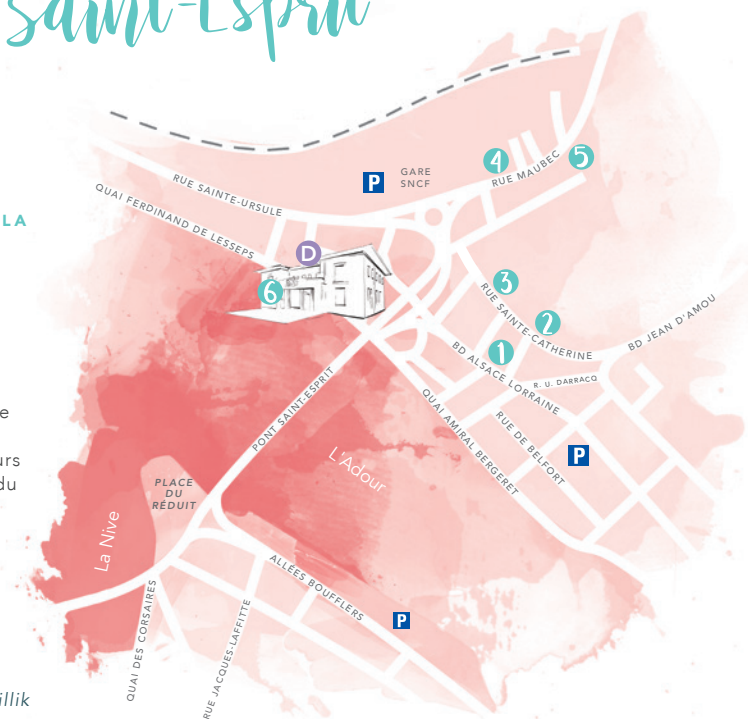
EXPO | Photos « Entre fleuve et rivière/Ibai
eta Erreka Artean », de Christophe Goussard
et Charles-Frédéric Ouellet.

Vendredi : 13h - 19h.

Samedi : 13h - 22h.

Dimanche : 13h - 19h.

05 59 42 98 96 · didam.bayonne.fr



Petit-Bayonne

IZARTEA GALERIE

44 quai des Corsaires

EXPO COLLECTIVE

Artistes de la galerie

Peinture : Cavadore, Yann Letestu, Kardesh, Philippe Roussel, Jean-Daniel Salvat.

Paper Art : Sabine Christin.

Photographie : Zazpi, Sam Dougados.

Sculpture : Monique Josié, Christiane Giraud.

Vendredi et samedi : 10h30 - 13h / 15h - 19h.

Dimanche : 11h - 13h / 15h - 18h.

05 59 03 98 54 · 06 22 48 89 82

izartea.com · contact@izartea.com

TXALAPARTA

10 rue Jacques-Laffitte

EXPO Corinne Trille

Peintures, photographies & dessins

Vendredi : 17h - 21h.

Samedi : 14h - 18h.

Dimanche : 14h - 18h.

06 26 64 55 04 · lesbascos.fr

GALERIE DES CORSAIRES

16 rue Pontrique

EXPO COLLECTIVE

Trois artistes landais

Peintures naïves : Didier Dordeins.

Sculptures en terre cuite : Pascal Pucio.

Peintures futuristes : Frédéric Losco.

Vendredi : 15h - 19h.

Samedi : 10h - 19h.

Dimanche : 15h - 19h.

06 46 46 79 91

galeriedescorsaires.blog4ever.com

L'ATELIER « 7 RUE DU TRINQUET »

7 rue du Trinquet

EXPO / Peintures

Yolande Signoret recevra avec plaisir le public dans son atelier et y dévoilera ses dernières toiles.

Vendredi, samedi et dimanche :

10h - 12h / 15h - 18h.

06 81 00 32 08

yolande-signoret@orange.fr

ATELIER 53

53 rue Panneau

EXPO COLLECTIVE

Photographie : Pieter Giebel

Peinture : Mathieu Bilaey

Peinture & sculpture : Vincent Tessier

Vendredi, samedi et dimanche : 10h - 20h.

06 18 43 89 61 · f @vincent.Tessier.xxc

6 Nouveau

POTT SERIGRAFIA

25 rue des Cordeliers

ATELIER / Impression artisanale

Vendredi, samedi et dimanche : 13h - 19h.

06 83 26 85 75 · pottserigrafia.com

f @Pottserigrafia

7 ATELIER CHRIS

14 avenue Capitaine Resplandy

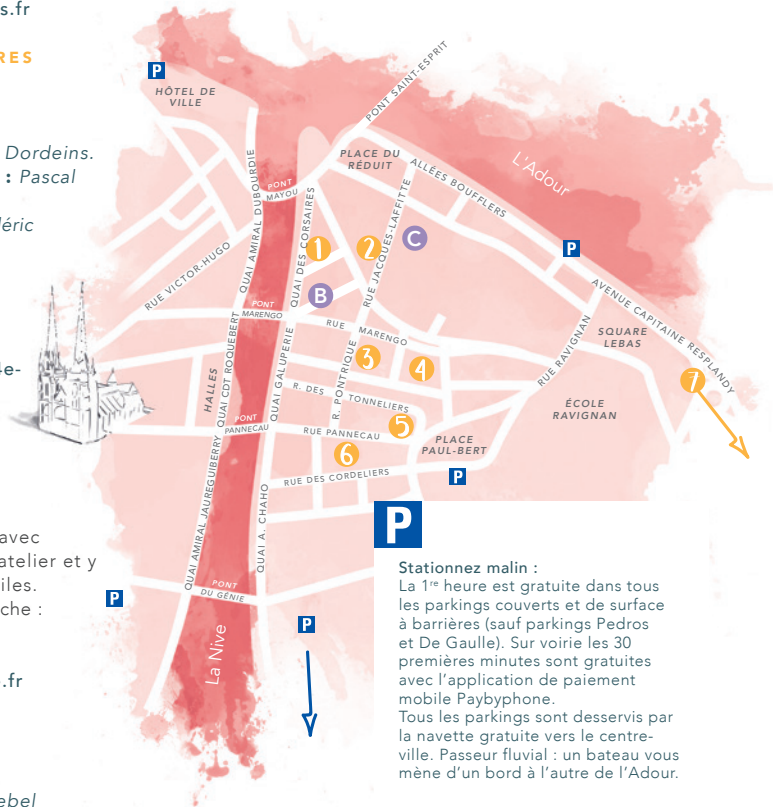
EXPO / Peintures de l'artiste Chris

Vendredi : 10h - 12h30 / 15h - 18h30.

Samedi : 10h - 12h30 / 15h - 19h30.

Dimanche : 15h - 18h30.

06 09 30 25 15 · atelier.chris@wanadoo.fr



La Nuit Européenne des Musées

SAMEDI 18 MAI

Retrouvez les lieux identifiés sur les cartes au dos du document.

A MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE

Plaine d'Ansot, avenue Raoul-Follereau

De 19h30 à 21h30 : Une nuit en couleurs.

Conte par Nathalie Cariot, suivi d'une visite de l'exposition *Oh ! Les couleurs !* Avec Éric Guiho, directeur du Muséum.

Sur inscription au 05 59 42 22 61 · museum.bayonne.fr

B MUSÉE BASQUE ET DE L'HISTOIRE DE BAYONNE

37 quai des Corsaires

18h30 : *Entre fleuve et rivière/Ibai eta Erreka Artean* - parcours-lecture d'une rive à l'autre de l'Adour, du Musée Basque et de l'histoire de Bayonne au DIDAM, animé par Itxaro Borda, auteure. R.-V. à 18h15 au Musée Basque, dans la salle de la navigation.

De 18h30 à 23h : le musée vous propose un voyage nocturne dans les collections permanentes et les expositions temporaires où objets et œuvres d'art témoignent des traditions basques et de l'histoire régionale.

De 19h à 22 h :

- *Avant le fandango*. Lecture de textes écrits par la classe de 2^{de} du Lycée Maurice-Ravel (Saint-Jean-de-Luz) à partir du tableau « Le fandango » (1900) de Perico Ribera. Les élèves ont imaginé la scène de la rencontre entre les deux danseurs au premier plan du tableau. En français.

- *Visite théâtralisée*. Par la classe de 4^e du collège Estitxu Roblès-Aranguiz (Bayonne). En basque.

- *Le Pays Basque à l'Exposition Universelle de 1937*. Créations plastiques par les élèves de 2^{de} du Lycée René-Cassin (Bayonne).

05 59 59 08 98 · musee-basque.com

C MUSÉE BONNAT-HELLEU, MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE BAYONNE

5 rue Jacques-Laffitte

De 18h à 23h : le musée vous invite à une découverte originale de la mythologie à travers la présentation de quelques œuvres de Peter Paul Rubens (1577-1640).

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

05 59 46 63 60 · mbh.bayonne.fr

f @museebonnathelleu t @MuseeBH

D DIDAM

6 quai de Lesseps

De 18h30 à 22h : ouverture exceptionnelle pour une nocturne avec projection sous le patio de photographies inédites de l'exposition *Entre fleuve et rivière/Ibai eta Erreka Artean*.

18h30 : parcours-lecture du Musée Basque et de l'histoire de Bayonne au DIDAM animé par Itxaro Borda, auteure des poèmes issus de la publication « Entre fleuve et rivière ».

R.-V. à 18h15 au Musée Basque, salle de la navigation.

20h : visite commentée au DIDAM et présentation de la publication par Christophe Goussard, photographe.

05 59 42 98 96 · didam.bayonne.fr